

MANUAL DE USUARIO

DESHUMIDIFICADOR



español

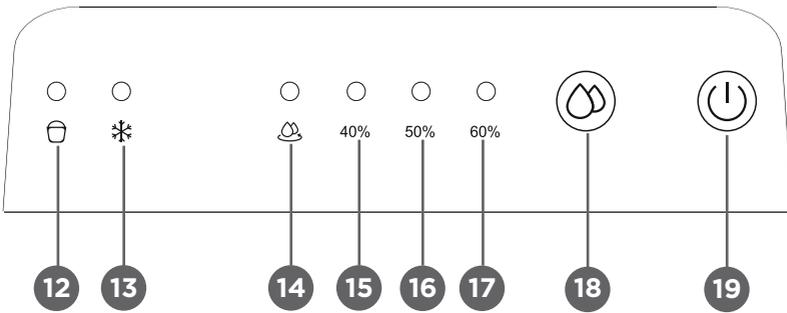
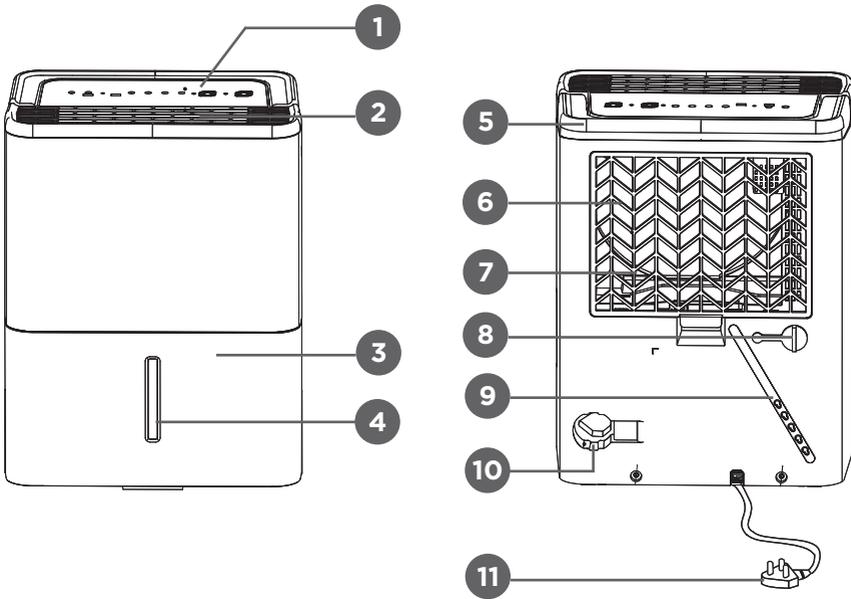
DH10DNR29 DH12DN2R29

EMLDH10DNR29
EMLDH12DN2R29

Gracias por escoger nuestro producto.

Por favor, lea atentamente
este manual antes de usarlo.





ÍNDICE:

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD	P. 2
2. DATOS TÉCNICOS	P. 7
3. DESCRIPCIÓN	P. 7
4. USO	P. 7
5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	P. 8
6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	P. 10
7. GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD	P. 11

ES

1. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Antes de utilizar este aparato eléctrico, lea detenidamente las instrucciones indicadas a continuación y conserve el manual de utilización para futuras consultas.

1. Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, asegúrese de que el voltaje de red coincide con el especificado en la placa de características del aparato. Conecte siempre este aparato a una instalación con toma de tierra.
2. En caso de que el cable de alimentación esté dañado debe ser reemplazado por el fabricante, el servicio técnico autorizado u otra persona de cualificación similar para evitar accidentes.
3. Este aparato está destinado únicamente a su uso en espacios interiores. Evitar cualquier otro tipo de uso (profesional) .

4. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia y conocimiento si se les ha supervisado o instruido sobre el uso del artefacto de una manera segura y entienden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y las tareas de mantenimiento realizables por el usuario no deben llevarlas a cabo niños, a menos que tengan más de 8 años y lo hagan bajo supervisión. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
5.  Esta marca indica que este producto no se debería desechar con la basura doméstica en la UE. Con el fin de evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud por la eliminación descontrolada de residuos, recíclelo con responsabilidad, promoviendo así una reutilización sostenible de los recursos materiales. Si desea desprenderse de su dispositivo utilice los puntos de recogida habilitados para tal fin o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto. Estos profesionales se

encargarán de desechar el aparato de forma sostenible.

6. Desenchufe el cable de alimentación de la red eléctrica tan pronto como deje de usarlo y antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento.
7. No sumerja el aparato, el cable de alimentación ni el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
8. Advertencia: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, fregaderos u otros lugares donde haya presencia de agua.
9. Precaución: No utilice el aparato cerca del agua.
10. Este aparato no está diseñado para ser controlado mediante un mando a distancia o un temporizador externo.
11. No cubra el aparato.
12. Coloque el aparato sobre una superficie plana para su uso. No le dé la vuelta mientras esté en funcionamiento.
13. PRECAUCIÓN: No bloquee las salidas de ventilación alrededor del aparato.
14. ADVERTENCIA: El uso inadecuado de este aparato puede causar lesiones.
15. ADVERTENCIA: Evite el contacto con las piezas en movimiento. Nunca introduzca

los dedos, ninguna otra parte del cuerpo ni otros objetos a través de la rejilla del ventilador.

16. Este aparato está destinado a uso doméstico y en entornos similares como:
 - cocinas destinadas al personal en tiendas, oficinas u otros entornos laborales;
 - granjas;
 - en hoteles, moteles y otros complejos residenciales;
 - en habitaciones de invitados.
17. Este aparato no es adecuado para uso en exteriores.
18. Se debe examinar regularmente el cable de alimentación por si hubiese daños o signos de deterioro. No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado.
19. No deje el aparato desatendido mientras esté funcionando.
20. Este aparato contiene gases fluorados de efecto invernadero. Nombre químico del gas: R290. Los gases fluorados de efecto invernadero están confinados en equipos herméticamente cerrados. Un dispositivo de conmutación eléctrica tiene una tasa de fugas probada, como se indica en las especificaciones técnicas del fabricante,

de menos del 0,1 % por año.

21. El nivel de presión sonora ponderado A es inferior a 70 dB.
22. Para obtener explicaciones detalladas sobre cómo instalar su dispositivo, consulte los párrafos correspondientes en el manual de usuario.
23. Mantenga el aparato a una distancia de al menos 50 cm de la pared o cualquier otro objeto.

Símbolos



Este símbolo junto a la palabra “ADVERTENCIA” indica que ignorar las instrucciones puede provocar lesiones severas o incluso la muerte.



Este símbolo junto a la palabra “PRECAUCIÓN” indica que ignorar las instrucciones puede provocar lesiones moderadas a personas o daños a su producto o a la propiedad.



Este símbolo indica que este electrodoméstico utiliza un refrigerante inflamable. Si el refrigerante se escapa y expone a una fuente de ignición externa, estará frente a un riesgo de incendio.



Este símbolo indica que se debe leer atentamente el manual del usuario.



Este símbolo indica que el personal de servicio debe ser el encargado de manipular este equipo tomando como referencia el manual de instalación.



Este símbolo indica que existe información disponible en el manual de uso o en el manual de instalación.

2. DATOS TÉCNICOS

Nombre de marca	EMELSON	
Voltaje nominal	220-240 V~, 50 Hz	
Potencia nominal	340 W	350 W
Deshumidificación (30 °C HR 80 %)	10 L/día	12 L/día
Refrigerante	R290, 0,045 kg	R290, 0,05 kg
Presión máxima de funcionamiento	2,6 MPa (26 kgf/cm ²)	
(CE) N 842/2006: R290 es un tipo de gas fluorado de efecto invernadero cubierto por el Protocolo de Kioto. Su potencial de calentamiento global total (GWP) es 3.		

ES

3. DESCRIPCIÓN

1. Panel de control
2. Rejilla de salida de aire
3. Depósito
4. Ventana de nivel de agua
5. Asa
6. Rejilla de entrada de aire
7. Filtro de aire (detrás de la rejilla)
8. Agujero de drenaje
9. Almacenamiento del cable de alimentación (utilizado cuando se guarda el aparato)
10. Almacenamiento de la toma de corriente (utilizado cuando se almacena el aparato)
11. Cable de alimentación con enchufe
12. LED de depósito lleno
13. LED de descongelación automática
14. LED de modo de deshumidificación continua
15. LED de 40 % de humedad
16. LED de 50 % de humedad
17. LED de 60 % de humedad
18. Seleccione un modo de deshumidificación
19. Encender o apagar el dispositivo

4. USO

4.1 Colocación

- Coloque el aparato sobre una superficie seca y nivelada lo suficientemente fuerte como para sostenerlo con el depósito lleno de agua.
- Deje al menos 50 cm de espacio de aire en todos los lados del aparato para una buena circulación de aire.
- Coloque el aparato lejos de la secadora, calentador o radiador.
- ADVERTENCIA: El **dispositivo** se debe instalar, utilizar y almacenar en una habitación con una superficie de más de 4 m²

4.2 Encendido/apagado del dispositivo

1. Enchufe el aparato a la red eléctrica.
2. Pulse el botón  para encender el aparato.
3. Pulse el botón  para seleccionar uno de los siguientes modos de deshumidificación: 40 % de nivel de humedad, 50 % de nivel de humedad, 60 % de nivel de humedad y deshumidificación continua. Cuando se selecciona un modo de deshumidificación, se enciende el LED correspondiente (LED de 40 %, LED de 50 %, LED de 60 % o LED .
4. Mientras esté funcionando, pulse el botón  para apagar el aparato.

Notas:

- En el modo de deshumidificación continua, el LED ☁ se enciende y el aparato funciona continuamente hasta que el depósito se llene.
- Si la humedad de la habitación alcanza el nivel de humedad establecido, el aparato deja de funcionar automáticamente.
- Para maximizar el rendimiento del aparato, asegúrese de que esté libre de obstrucciones que puedan bloquear el flujo de aire.
- Si el dispositivo no se utiliza durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo.

4.3 Espere 3 minutos antes de reanudar la operación

Después de apagar el aparato, el funcionamiento no se podrá reiniciar en los primeros 3 minutos para evitar dañar el compresor

4.4 Indicación de depósito lleno y apagado automático

El LED ☁ se enciende cuando el depósito está lleno (consulte "LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO"), o cuando se retira o no se vuelve a colocar en la posición correcta. En este caso, el aparato se apaga automáticamente.

4.5 Descongelación automática

Cuando se acumula escarcha en las bobinas del evaporador, el compresor se apagará y el ventilador continuará funcionando hasta que desaparezca la escarcha. Durante la descongelación automática, el LED ❄ se enciende.

Observación:

- Durante la operación de descongelación, es normal que el aparato haga ruido del refrigerante que fluye.

4.6 Reinicio automático

Si el dispositivo se apaga inesperadamente debido a un corte de energía, se reiniciará automáticamente con la configuración de la función anterior cuando se restablezca la alimentación.

Precaución:

- El aparato puede no funcionar cuando la humedad requerida es mayor que la humedad ambiental.
- El rango de temperatura de funcionamiento del aparato es de 5-32 °C.
- Cuando el aparato está encendido, es normal que el compresor se caliente y aumente la temperatura ambiente.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**Advertencia:**

- Desenchufe siempre el aparato de la red eléctrica antes de proceder a su limpieza.

5.1 Instrucciones para el vaciado

El agua de condensación se puede almacenar en el depósito o drenar continuamente mediante un tubo de PVC (no suministrado).

5.1.1 Uso del depósito

Cuando el aparato está funcionando, el agua de condensación se puede drenar al depósito. El aparato deja de funcionar cuando el depósito está lleno y el LED ☁ se enciende. Extraiga el depósito un poco (Fig.1), luego sostenga ambos lados del depósito y sáquelo (Fig.2), luego vacíe el depósito y finalmente vuelva a colocarlo.

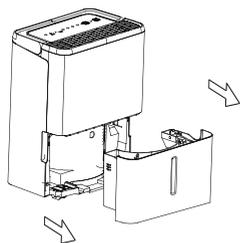


Fig.1

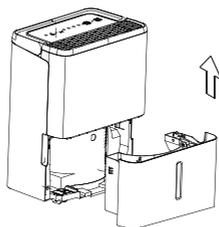


Fig.2

Notas:

- Cuando retire el depósito, no toque ninguna parte del interior del aparato. Si lo hace podría dañar el producto.
- Asegúrese de presionar el depósito suavemente hasta el fondo del aparato. Golpear el depósito contra cualquier cosa o no presionarlo de manera segura puede hacer que el aparato no funcione.
- Cuando retire el depósito, si hubiera algo de agua en el aparato, deberá secarla.

5.1.2 Drenaje continuo

Retire la tapa de goma del orificio de drenaje como se indica en "A" en la Fig. 1 y, a continuación, conecte un tubo de drenaje (ID = 13,5 mm) en el orificio de drenaje (Fig.2). Asegúrese de que el tubo de drenaje esté colocado más abajo que el orificio para permitir que el agua salga.

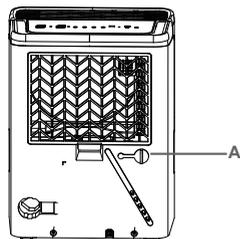


Fig.1

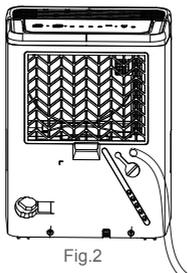


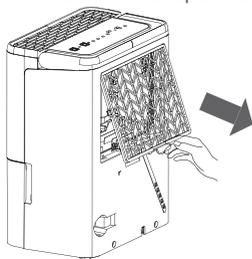
Fig.2

Observación:

- Recuerde volver a colocar la tapa de goma cuando no se use el drenaje continuo.

5.2 Quitar el filtro

El filtro está ubicado detrás de la rejilla de entrada de aire. Sujete la pestaña del filtro y tire de ella hacia arriba, luego sáquela. Lave el filtro con agua dulce (<40 °C) cada dos semanas y vuelva a colocar el filtro después de que se haya secado al aire libre.



Advertencia:

- No use el aparato sin el filtro porque la suciedad y las pelusas obstruyen el aparato y reducen el rendimiento.

5.3 Mantenimiento del producto

- Limpie el aparato con un paño suave y resistente al polvo.
- Puede usar una aspiradora para quitar el polvo y las pelusas atrapadas en las rejillas de ventilación.
- No utilice productos de limpieza abrasivos. Evite que el aparato entre en contacto con sustancias ácidas.
- Guarde el aparato en un lugar protegido del polvo y de las bajas temperaturas .

ES**6. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Problema	Solución
El aparato no se inicia.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Asegúrese de que el enchufe de la red eléctrica esté correctamente conectado a la red. ■ Revise la caja de fusibles/disyuntores de la casa. ■ El aparato alcanza el nivel de humedad preestablecido o el depósito está lleno. ■ El depósito no está colocado en la posición correcta.
El aparato no seca el aire como debería.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Se necesita tiempo suficiente para eliminar la humedad. ■ Asegúrese de que no haya cortinas, persianas ni muebles que bloqueen la parte delantera o trasera del aparato. ■ El nivel de humedad establecido es bajo. ■ Compruebe que todas las puertas, ventanas y otras aberturas estén bien cerradas. ■ La temperatura ambiente es demasiado baja, por debajo de 5 °C (41 °F). ■ Hay un calentador de queroseno o algo que emite vapor de agua en la habitación.
El aparato hace un ruido fuerte al funcionar.	<ul style="list-style-type: none"> ■ El filtro de aire está obstruido. ■ El aparato está inclinado en lugar de estar en posición vertical. ■ La superficie del suelo no está nivelada.
Hay escarcha en las bobinas.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Este comportamiento es normal. El aparato tiene una función de descongelación automática para eliminar la acumulación de escarcha.
Hay agua en el suelo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ El tubo de drenaje no está conectado. ■ La tapa de la abertura de drenaje no se ha vuelto a colocar mientras se usa el depósito para recoger el agua.
El LED ✱ (LED de descongelación automática) parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Error del sensor de temperatura ambiente o error del sensor de temperatura del evaporador. Desenchufe el aparato y verifique que no hay obstrucciones, luego vuelva a enchufarlo. Si el error aún se repite, llame a su distribuidor para solicitar servicio.

7. GARANTÍA Y LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

Este producto está garantizado durante un periodo de 24 meses (establecido por la legislación local), a partir de la fecha de compra, frente a cualquier fallo como resultado de un defecto de fabricación o de material.

Esta garantía no cubre los daños que resulten de una mala instalación, una utilización incorrecta o por el desgaste normal del producto.

De forma más precisa, la garantía no cubre:

- Los daños o problemas causados por una utilización incorrecta, un accidente, alteraciones de tensión o conexión a un voltaje de red inadecuado.
- Los productos manipulados: aquellos cuyo precinto de garantía o número de serie hayan sido dañados, alterados, suprimidos o estén oxidados.
- Las baterías reemplazables y los accesorios están garantizados por un periodo de 6 meses.
- El fallo de la batería debido a una carga demasiado prolongada o por no respetar las instrucciones de seguridad explicadas en el manual.
- Los daños estéticos, que incluyen arañazos, abolladuras o cualquier otro daño de este tipo.
- Daños causados por cualquier manejo realizado por una persona no autorizada.
- Los fallos provocados por un desgaste o envejecimiento normal del producto.
- Las actualizaciones del software que se deban a un cambio en la conexión de red.
- Los fallos del producto debidos al uso de software de terceros para modificar, cambiar, adaptar o modificar el ya existente.
- Los fallos del producto producidos por el uso de accesorios no autorizados por el fabricante.
- Productos oxidados.

En ningún caso el fabricante se responsabilizará de la pérdida de los datos almacenados en el disco. Asimismo, el fabricante no está obligado a comprobar que las tarjetas SIM o SD hayan sido retiradas de los productos devueltos.

Los productos reparados o reemplazados pueden incluir componentes y equipos nuevos y/o reacondicionados.

Términos y condiciones de la implementación:

Para solicitar una reparación durante el período de garantía diríjase al punto de venta y presente el comprobante compra (resguardo, factura, etc.) junto con el producto y los accesorios, todo en su embalaje original.

Es importante indicar la fecha de compra, el modelo y el número de serie o IMEI (esta información aparece, por lo general, en el producto, en el embalaje o en el comprobante de compra).

En su defecto, deberá llevar el producto con los accesorios necesarios para su funcionamiento (cable de alimentación, adaptador, etc.).

En el caso de que la garantía cubra la reparación, el servicio posventa podrá, según dicte la legislación local:

- Reparar o reemplazar las piezas defectuosas.
- Cambiar el producto devuelto por uno que tenga, al menos, las mismas funcionalidades y que sea equivalente en cuanto a prestaciones.
- Reembolsar el precio del producto previa presentación del comprobante de compra.

En caso de aplicarse una de estas tres soluciones no se prolongará ni renovará el periodo de garantía.

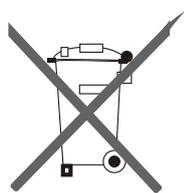


C/ Industria, nº 13
Polígono Industrial El Pedregar 08160
Montmeló
Barcelona (España)

Teléfono: (0034) 93 390 42 20

Fax: (0034) 93 390 42 05

info@geinal.com



ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.